



VOGELWARTE.CH



# Jahresrechnung 2023

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach in Zahlen

## Inhalt

1	Bilanz per 31.12.2023	3
2	Betriebsrechnung 2023	4
3	Geldflussrechnung 2023	5
4	Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023	6
5	Anhang der Jahresrechnung 2023	7
6	Bericht der Revisionsstelle 2023	17
7	Leistungsbericht 2023	18

### **IMPRESSUM**

*Jahresrechnung 2023*

### **Fotos Titelseite**

*Alpenbraunelle  
(© Marcel Burkhardt)*

### **Kontakt**

*Schweizerische Vogelwarte  
Seerose 1  
CH-6204 Sempach  
T +41 41 462 97 00  
F +41 41 462 97 10  
info@vogelwarte.ch  
www.vogelwarte.ch*

*© 14.03.2024, Schweizerische  
Vogelwarte Sempach*

*Dieser Bericht darf ohne Rück-  
sprache mit der Schweizerischen  
Vogelwarte Sempach weder als  
Ganzes noch auszugsweise  
publiziert werden.*

**1 Bilanz per 31.12.2023**

	in CHF	Erläuterung	31.12.2023	%	Vorjahr	%
<b>AKTIVEN</b>						
Flüssige Mittel		1	14'327'335		15'200'523	
Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen		2	392'688		679'592	
Übrige kurzfristige Forderungen			282'487		240'186	
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen		3	411'985		616'913	
Aktive Rechnungsabgrenzungen			219'441		198'784	
<b>Umlaufvermögen</b>			<b>15'633'936</b>	16.1	<b>16'935'998</b>	17.7
Finanzanlagen		4	61'183'400		57'609'972	
Beteiligungen		5	28'500		0	
Sachanlagen		6	20'411'644		20'880'418	
<b>Anlagevermögen</b>			<b>81'623'544</b>	83.9	<b>78'490'390</b>	82.3
<b>AKTIVEN</b>			<b>97'257'480</b>	100.0	<b>95'426'388</b>	100.0
<b>PASSIVEN</b>						
Verbindlichkeiten aus Lief. und Leistungen			731'746		362'176	
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten			203'678		253'706	
Passive Rechnungsabgrenzungen			726'368		691'184	
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>			<b>1'661'792</b>	1.7	<b>1'307'066</b>	1.4
Zweckgebundene Fonds		7	1'387'626		311'944	
<b>Fondskapital</b>			<b>1'387'626</b>	1.4	<b>311'944</b>	0.3
Gebundenes Kapital		8	21'232'715		18'782'697	
Freies Kapital		9	72'975'347		75'024'681	
<b>Organisationskapital</b>			<b>94'208'062</b>	96.9	<b>93'807'378</b>	98.3
<b>PASSIVEN</b>			<b>97'257'480</b>	100.0	<b>95'426'388</b>	100.0

## 2 Betriebsrechnung 2023

	in CHF	Erläuterung	1.1. - 31.12.2023	%	Vorjahr	%
Spenden			11'748'836		11'924'570	
Erbschaften, Legate		10	7'119'804		6'479'531	
Zweckgebundene Beiträge		11	4'063'163		2'298'831	
Dienstleistungs-/Shopertrag		12	2'294'343		2'419'741	
Vogelkalender			2'906'839		2'889'004	
Übrige Erträge			9'605		1'308	
<b>Betriebsertrag</b>			<b>28'142'590</b>	100.0	<b>26'012'985</b>	100.0
Personalaufwand		13/14	-19'300'906		-16'712'785	
Fremdleistungen			-2'158'136		-1'306'947	
Einkauf für Projekte und Shop			-1'419'619		-1'261'405	
Raumkosten, Garten			-583'119		-462'046	
Unterhalt Mobilien und Fahrzeuge			-237'115		-277'571	
Sachversicherungen, Gebühren			-73'374		-68'744	
Übriger Aufwand für Facharbeit			-1'225'612		-1'174'496	
Verwaltungs- und Informatikaufwand			-999'766		-839'614	
Informationsaufwand, Sammelaufwand			-2'753'632		-2'988'357	
Übriger Betriebsaufwand			-9'809		-13'272	
Abschreibungen Sachanlagen		6	-1'344'405		-1'282'403	
<b>Betriebsaufwand</b>			<b>-30'105'493</b>	-107.0	<b>-26'387'640</b>	-101.4
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>			<b>-1'962'903</b>	-7.0	<b>-374'655</b>	-1.4
<b>Finanzergebnis</b> vor Wertschwankungsfonds		15	<b>3'436'889</b>		<b>-10'458'421</b>	
<b>Liegenschaftsergebnis</b>			<b>2'380</b>		<b>1'400</b>	
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>			<b>0</b>		<b>0</b>	
<b>Ertrags-/ Aufwandüberschuss ohne Fondsergebnis</b>			<b>1'476'366</b>	5.2	<b>-10'831'676</b>	-41.6
<b>Fondsergebnis</b>			<b>-1'075'682</b>	-3.8	<b>184'556</b>	0.7
<b>Ertrags-/ Aufwandüberschuss vor Zuweisungen/Entnahmen</b>			<b>400'684</b>	1.4	<b>-10'647'120</b>	-40.9
Lebensraumfonds		8	-248'357		2'606'715	
Wertschwankungsfonds		8	-3'300'814		7'210'273	
Gebäude Seerose und Besuchszentrum		8	1'099'153		1'107'845	
Freies Kapital		9	2'049'334		-277'713	
<b>Zuweisungen/Entnahmen</b>			<b>-400'684</b>	-1.4	<b>10'647'120</b>	40.9
<b>Ertragsüberschuss nach Zuweisungen/Entnahmen</b>			<b>0</b>		<b>0</b>	

### 3 Geldflussrechnung 2023

	in CHF	Erläuterung	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
<b>BETRIEBSTÄTIGKEIT</b>				
Ergebnis vor Fondsveränderung			1'476'366	-10'831'676
Abschreibungen auf Sachanlagen	6		1'344'405	1'282'403
Verlust aus Anlageabgängen			0	0
Übrige nicht liquiditätswirksame (Erträge) / Aufwendungen			-2'443'897	9'226'600
<b>Cashflow (Fonds NUV)</b>			<b>376'874</b>	<b>-322'673</b>
(Zunahme) / Abnahme Forderungen aus Lief. und Leistungen			286'904	-81'548
(Zunahme) / Abnahme Übrige kurzfristige Forderungen			-42'301	126'926
(Zunahme) / Abnahme Vorräte und nicht fakt. Dienstleistungen			204'928	-119'561
(Zunahme) / Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzungen			-20'657	-104'425
Zunahme / (Abnahme) Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen			369'570	8'614
Zunahme / (Abnahme) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten			-50'028	7'772
Zunahme / (Abnahme) Passive Rechnungsabgrenzungen			35'184	142'792
<b>Veränderung Nettoumlaufvermögen</b>			<b>783'600</b>	<b>-19'430</b>
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>			<b>1'160'474</b>	<b>-342'103</b>
<b>INVESTITIONSTÄTIGKEIT</b>				
Netto-Investition in Finanzanlagen			-1'129'531	948'287
Investitionen in Beteiligungen			-28'500	0
Investitionen in Sachanlagen	6		-875'631	-449'002
Desinvestitionen Sachanlagen	6		0	0
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>			<b>-2'033'662</b>	<b>499'285</b>
<b>Kapitalüberschuss (-bedarf)</b>			<b>-873'188</b>	<b>157'182</b>
<b>FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT</b>				
Zunahme / (Abnahme) Langfristige verz. Verbindlichkeiten			0	0
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>			<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Zunahme / (Abnahme) Flüssige Mittel</b>			<b>-873'188</b>	<b>157'182</b>
<b>Flüssige Mittel am 1.1.</b>			<b>15'200'523</b>	<b>15'043'341</b>
Geldfluss aus Betriebstätigkeit			1'160'474	-342'103
Geldfluss aus Investitionstätigkeit			-2'033'662	499'285
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit			0	0
<b>Flüssige Mittel am 31.12.</b>			<b>14'327'335</b>	<b>15'200'523</b>

## 4 Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023

	in CHF	Erläuterung	Anfangs- bestand 1.1.	Erträge (intern)	Zuweisungen (extern)	Interne Fonds- transfers	Verwendung (extern)	Endbestand 31.12.
<b>2023</b>								
Zweckgebundene Zuwendungen f. Projekte								
Bereich Förderung			303'944	0	1'102'806	0	-1'092'250	314'500
Bereich Forschung			8'000	0	2'351'017	0	-1'285'891	1'073'126
Wissenschaftliche Dienste			0	0	609'340	0	-609'340	0
<b>Erlösfonds</b>			<b>311'944</b>	<b>0</b>	<b>4'063'163</b>	<b>0</b>	<b>-2'987'481</b>	<b>1'387'626</b>
<b>FONDSKAPITAL</b>	7		<b>311'944</b>	<b>0</b>	<b>4'063'163</b>	<b>0</b>	<b>-2'987'481</b>	<b>1'387'626</b>
Forschungsgebäude Seerose			1'048'182	0	0	-465'805	0	582'377
Projekt Besuchszentrum			3'495'674	0	0	-633'348	0	2'862'326
Wertschwankungsfonds			0	0	0	0	3'300'814	3'300'814
Lebensraumfonds			14'238'841	942'935	0	0	-694'578	14'487'198
<b>Gebundenes Kapital</b>	8		<b>18'782'697</b>	<b>942'935</b>	<b>0</b>	<b>-1'099'153</b>	<b>2'606'236</b>	<b>21'232'715</b>
Freies Kapital			75'024'681	-942'935	0	-1'800'977	694'578	72'975'347
Ertragsüberschuss laufendes Jahr			0	400'684	0	2'900'130	-3'300'814	0
<b>Freies Kapital</b>	9		<b>75'024'681</b>	<b>-542'251</b>	<b>0</b>	<b>1'099'153</b>	<b>-2'606'236</b>	<b>72'975'347</b>
<b>ORGANISATIONSKAPITAL</b>			<b>93'807'378</b>	<b>400'684</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>94'208'062</b>
<b>2022</b>								
Zweckgebundene Zuwendungen f. Projekte								
Überwachung der Vogelwelt			41'200	0	512'341	0	-553'541	0
Ökologische Forschung			0	0	314'683	0	-306'683	8'000
Vogelzugforschung			94'200	0	103'342	0	-197'542	0
Förderung der Vogelwelt			361'100	0	768'951	0	-826'107	303'944
Wissenschaftliche Dienste			0	0	599'515	0	-599'515	0
<b>Erlösfonds</b>			<b>496'500</b>	<b>0</b>	<b>2'298'831</b>	<b>0</b>	<b>-2'483'387</b>	<b>311'944</b>
<b>FONDSKAPITAL</b>	7		<b>496'500</b>	<b>0</b>	<b>2'298'831</b>	<b>0</b>	<b>-2'483'387</b>	<b>311'944</b>
Forschungsgebäude Seerose			1'515'602	0	0	-467'420	0	1'048'182
Projekt Besuchszentrum			4'136'099	0	0	-640'425	0	3'495'674
Wertschwankungsfonds			7'210'273	0	0	0	-7'210'273	0
Lebensraumfonds			16'845'556	-2'202'373	0	0	-404'342	14'238'841
<b>Gebundenes Kapital</b>	8		<b>29'707'530</b>	<b>-2'202'373</b>	<b>0</b>	<b>-1'107'845</b>	<b>-7'614'615</b>	<b>18'782'697</b>
Freies Kapital			74'746'968	2'202'373	0	-2'329'002	404'342	75'024'681
Ertragsüberschuss laufendes Jahr			0	-10'647'120	0	3'436'847	7'210'273	0
<b>Freies Kapital</b>	9		<b>74'746'968</b>	<b>-8'444'747</b>	<b>0</b>	<b>1'107'845</b>	<b>7'614'615</b>	<b>75'024'681</b>
<b>ORGANISATIONSKAPITAL</b>			<b>104'454'498</b>	<b>-10'647'120</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>93'807'378</b>

## 5 Anhang der Jahresrechnung 2023

### RECHTSFORM UND SITZ

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach hat die Rechtsform einer Stiftung nach Schweizer Recht und hat ihren Sitz in CH-6204 Sempach.

### BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung der Schweizerischen Vogelwarte Sempach erfolgt in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957–962), den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, inkl. FER 21), den Vorschriften der ZEW0 sowie den Bestimmungen der Statuten und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

#### Nahestehende Organisationen

Folgende Organisationen werden per Bilanzstichtag als nahestehend betrachtet:

- Hilfsfonds für die Schweizerische Vogelwarte Sempach, Basel
- Ala, Schweizerische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz

Detailliertere Angaben zu den nahestehenden Organisationen sind im Leistungsbericht ersichtlich.

#### Konsolidierung

Die Schweizerische Vogelwarte hat weder Tochtergesellschaften noch Partnerorganisationen, bei denen sie einen beherrschenden Einfluss ausübt oder aufgrund gemeinsamer Kontrolle und Führung ausüben könnte.

#### Grundsätze der Buchführung und Bewertung

Für die Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind nachfolgend dargestellt. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Aktiv- und Passivbestände in Fremdwährungen werden zu Devisenschlusskursen am Bilanzstichtag umgerechnet.

#### Bewertung von Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Forderungen aus Verkäufen gegenüber Dritten im Bereich Shop werden zu Nominalwerten abzüglich einer Wertberichtigung von 5 % eingesetzt. Alle übrigen Forderungen aus Lieferungen und Leistungen werden zu Nominalwerten bewertet.

#### Bewertung von übrigen kurzfristigen Forderungen

Übrige kurzfristige Forderungen werden zu Nominalwerten bewertet.

#### Bewertung von Vorräten und nicht fakturierten Dienstleistungen

Die Vorräte werden zu durchschnittlichen Anschaffungskosten abzüglich einer pauschalen Wertberichtigung für allgemeine Lagerrisiken bewertet. Bei Anzeichen von Verlust der Werthaltigkeit bei einzelnen Produkten wird an Stelle der pauschalen Wertberichtigung eine Einzelwertberichtigung vorgenommen. Nicht fakturierte Dienstleistungen werden zu den erwarteten Nettoverkaufspreisen bewertet.

#### Bewertung von Finanzanlagen

Die Finanzanlagen beinhalten alle Wertschriften (Aktien, Obligationen, derivative Absicherungsinstrumente, Fondsanteile in entsprechenden Titelt Kategorien). Die Bewertung der Wertschriften erfolgt zum Marktwert inkl. Marktzinsen. Die Anlagen richten sich nach dem Anlagereglement und sind primär auf Werterhaltung des Vermögens und auf Nachhaltigkeit ausgerichtet.

#### Bewertung von Beteiligungen

Die Beteiligungen werden zu Anschaffungswerten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Abschreibungen bilanziert.

**Bewertung von Sachanlagen**

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungswerten oder Herstellungskosten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Abschreibungen bilanziert. Die Abschreibungen erfolgen mit Ausnahme des Grundeigentums grundsätzlich von den Anschaffungswerten oder Herstellkosten. Objekte mit Anschaffungskosten bis TCHF 5 werden dem Betriebsaufwand direkt belastet. Folgende Abschreibungsdauern finden Anwendung:

• Hardware	5 Jahre
• Maschinen, Geräte	5 Jahre
• Fahrzeuge	5 Jahre
• Mobilien	8 Jahre
• Ausstellung Besuchszentrum	15 Jahre
• Ausbau Immobilien	20 Jahre
• Immobilien (exkl. Land)	40 Jahre

**Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen**

Kurz- und langfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen werden zu Nominalwerten bilanziert.

**Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten**

Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten werden zu Nominalwerten bilanziert.

**Brutto- und Nettoumsatz**

Erträge aus Verkäufen oder Serviceleistungen werden zum Zeitpunkt erfasst, in dem die Produkte geliefert oder die Dienstleistungen erbracht wurden, nach Abzug von Erlösminderungen und Mehrwertsteuer. Die Erträge werden leistungs- und periodengerecht abgegrenzt. Legate und Erbschaften werden zum Zeitpunkt des Zahlungseingangs verbucht.

**Aufwände**

Die Aufwände werden leistungs- und periodengerecht abgegrenzt.

**Berücksichtigung der Bibliothek**

Bestand und Neuanschaffung von Büchern und Zeitschriften werden nicht aktiviert, sondern dem laufenden Aufwand belastet.

**Grundsätze zur Geldflussrechnung**

In der Geldflussrechnung gelten die Flüssigen Mittel als Fonds.

**Grundsätze zur Rechnung über die Veränderung des Kapitals**

Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals stellt die Bestände und die Veränderungen der Positionen des Fondskapitals und des Organisationskapitals brutto dar.

Die Zweckbestimmung der Positionen des Fondskapitals und des gebundenen Organisationskapitals ist angegeben und wird allenfalls im Anhang erläutert. Gleichartige Positionen werden zusammengeführt.

**ERLÄUTERUNGEN ZU POSITIONEN DER BILANZ****1) Flüssige Mittel**

Die flüssigen Mittel bestehen aus Kassenbeständen sowie Post- und Bankguthaben, die jederzeit verfügbar sind.

	in CHF	31.12.2023	Vorjahr
Kasse		8'302	14'126
Postkonti		3'797'840	2'851'043
Banken		2'175'959	8'697'092
Geldmarktbuchforderungen		4'979'585	0
Depot		3'365'649	3'638'262
<b>Flüssige Mittel</b>		<b>14'327'335</b>	<b>15'200'523</b>

**2) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen**

	in CHF	31.12.2023	Vorjahr
Gegenüber Gemeinwesen		254'318	477'724
Gegenüber Dritten		138'370	201'868
<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>		<b>392'688</b>	<b>679'592</b>

**3) Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen**

	in CHF	31.12.2023	Vorjahr
Vorräte		477'692	701'071
Wertberichtigungen auf Vorräten		-65'707	-84'158
Nicht fakturierte Dienstleistungen		0	0
<b>Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>		<b>411'985</b>	<b>616'913</b>

**4) Finanzanlagen**

31.12.2023 (in CHF)	CHF	USD	EUR	Diverse	Total	in %	Vorjahr	in %
Depot	3'299'537	39'211	19'121	7'780	3'365'649		3'638'264	
<b>in Flüssige Mittel</b>	<b>3'299'537</b>	<b>39'211</b>	<b>19'121</b>	<b>7'780</b>	<b>3'365'649</b>	<b>5.2</b>	<b>3'638'264</b>	<b>5.9</b>
Obligationen	30'176'736	1'254'533	300'071	205'028	31'936'368	49.5	30'957'980	50.5
Aktien	15'148'026	2'877'049	487'058	1'386'718	19'898'850	30.8	18'308'710	29.9
Alternative Anlagen	8'964'421	383'760	0	0	9'348'181	14.5	8'343'280	13.6
<b>Finanzanlagen</b>	<b>54'289'183</b>	<b>4'515'342</b>	<b>787'129</b>	<b>1'591'746</b>	<b>61'183'400</b>	<b>94.8</b>	<b>57'609'970</b>	<b>94.1</b>
<b>Gesamt-Depot in CHF</b>	<b>57'588'720</b>	<b>4'554'554</b>	<b>806'250</b>	<b>1'599'525</b>	<b>64'549'049</b>	<b>100.0</b>	<b>61'248'234</b>	<b>100.0</b>
in %	89.2	7.1	1.2	2.5	100.0		100.0	

Zur Absicherung von Fremdwährungspositionen bei den Finanzanlagen wurden derivative Finanzinstrumente eingesetzt. Die flüssigen Mitteln per 31. Dezember 2023 beinhalten diesbezüglich den aktiven Wert von CHF 23'830 (Vorjahr: null) sowie den passiven Wert von CHF 3'115 (Vorjahr: CHF 11'181).

Es bestehen keine Verpfändungen an den Depots. Die massgebenden Bandbreiten gemäss aktuellem Anlagereglement werden eingehalten.

**5) Beteiligungen**

Bei der Beteiligung handelt es sich um das im Zusammenhang mit der Miete von Geschäftsräumen in 2023 erworbene Pflichtanteilkapital und Mitgliedschaft bei der Legeno-Lebensgenossenschaft in Schaffhausen.

**6) Sachanlagen**

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit werden die Zahlen inklusiv Vorjahr in Tausend Schweizer Franken (TCHF) dargestellt. Bei sämtlichen Sachanlagen handelt es sich um betrieblich genutzte Vermögensgegenstände.

in TCHF	Bestand 1.1.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
<b>ANSCHAFFUNGSWERTE</b>									
Maschinen, Geräte, EDV	1'715	374	0	0	2'089	595	0	0	2'684
Fahrzeuge	753	0	-29	0	724	0	0	0	724
Mobilien	1'578	6	0	0	1'584	255	0	0	1'839
Besuchszentrum Ausstellung	3'742	0	0	0	3'742	0	0	0	3'742
<b>Mobile Sachanlagen</b>	<b>7'788</b>	<b>380</b>	<b>-29</b>	<b>0</b>	<b>8'139</b>	<b>850</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8'989</b>
Unbebautes Land	15	69	0	0	84	6	0	0	90
Gebäude und bebautes Land	19'816	0	0	0	19'816	0	0	0	19'816
Installationen	8'386	0	0	0	8'386	19	0	0	8'405
<b>Immobilie Sachanlagen</b>	<b>28'217</b>	<b>69</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>28'286</b>	<b>25</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>28'311</b>
<b>ANSCHAFFUNGSWERTE</b>	<b>36'005</b>	<b>449</b>	<b>-29</b>	<b>0</b>	<b>36'425</b>	<b>875</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37'300</b>
<b>KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN</b>									
in TCHF	Bestand 1.1.2022	Ordentliche Abschreibung	Ausserordentl. Abschreibung	Abgang	Bestand 31.12.2022	Ordentliche Abschreibung	Ausserordentl. Abschreibung	Abgang	Bestand 31.12.2023
Maschinen, Geräte, EDV	-1'531	-114	0	0	-1'645	-203	0	0	-1'848
Fahrzeuge	-742	-4	0	29	-717	-3	0	0	-720
Mobilien	-1'457	-49	0	0	-1'506	-29	0	0	-1'535
Besuchszentrum Ausstellung	-1'746	-249	0	0	-1'995	-250	0	0	-2'245
<b>Mobile Sachanlagen</b>	<b>-5'476</b>	<b>-416</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>-5'863</b>	<b>-485</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-6'348</b>
Unbebautes Land	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gebäude und bebautes Land	-4'676	-434	0	0	-5'110	-434	0	0	-5'544
Installationen	-4'139	-432	0	0	-4'571	-425	0	0	-4'996
<b>Immobilie Sachanlagen</b>	<b>-8'815</b>	<b>-866</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-9'681</b>	<b>-859</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-10'540</b>
<b>KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN</b>	<b>-14'291</b>	<b>-1'282</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>-15'544</b>	<b>-1'344</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-16'888</b>
<b>NETTOBESTAND SACHANLAGEN</b>	<b>21'714</b>				<b>20'881</b>				<b>20'412</b>

**7) Fondskapital**

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach gliedert ihre Tätigkeiten neu nach 3 (bis 2022: 5) übergeordneten Bereichen. In der Rechnung über die Veränderung des Kapitals (S. 6) werden die erhaltenen zweckgebundenen Beiträge von Dritten, die noch nicht für ihre Zweckbestimmung verwendet wurden, zurückgestellt (Erlösfonds). Diese zurückgestellten Beiträge der einzelnen Projekte werden unter den Bereichsnamen zusammengefasst dargestellt.

**8) Gebundenes Kapital**

Die für das Forschungsgebäude Seerose eingegangenen Drittmittel werden im gebundenen Kapital ausgewiesen, bis deren Zweckbindung erfüllt ist. Durch die Nutzung, und somit durch die Wertminderung in Form der Abschreibungen, wird diese Zweckbindung fortlaufend erfüllt und daher werden die Beträge entsprechend ins freie Organisationskapital umgebucht. Die Veränderung des gebundenen Kapitals ist in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023 auf S. 6 ersichtlich.

Die gleiche Systematik findet auch für das im Jahr 2015 neu eröffnete Besuchszentrum Anwendung. Die vorgenommenen Abschreibungen werden in das freie Kapital umgebucht.

Der Wertschwankungsfonds dient zur Abdeckung möglicher künftiger Schwankungsrisiken in den Wertschriftenanlagen. Die Öffnung des Fonds erfolgt nur mittels Gewinnen aus den Wertschriftenanlagen und darf 10 % des Bestandes per Bilanzstichtag nicht überschreiten. In Jahren mit Verlusten wird der Wertschwankungsfonds in der Höhe des Verlustes, jedoch maximal bis auf Null, wieder reduziert. 2022 wurde der Wertschwankungsfonds komplett beansprucht. 2023 konnte der Fonds nun wieder mit CHF 3.3 Mio. aus Gewinnen aus Wertschriftenanlagen geäuft werden.

Im Jahre 2021 wurde der Lebensraumfonds für Schutz- und Umsetzungsprojekte geschaffen. Ziel ist es, für die Artenvielfalt wertvolle externe Projekte in der ganzen Schweiz zu finanzieren oder zu unterstützen. Im Berichtsjahr wurde auf dem Fondsvermögen einen Finanzerfolg (netto) von CHF 0.9 Mio. erzielt. Für die Projekte unter dem Titel «Aufschwung für die Vogelwelt» wurden 2023 Ausgaben (netto) von CHF 0.7 Mio. (Vorjahr: CHF 0.4 Mio.) verwendet.

In der Spalte „Interne Fondstransfers“ werden einerseits die Umbuchungen vom gebundenen ins freie Kapital, andererseits auch die Gewinnzuweisung ins freie Kapital gezeigt.

**9) Freies Kapital**

Die frei verfügbaren Mittel werden im Rahmen künftiger Jahresplanungen für Projekte sowie zur Sicherstellung genügender Reserven (siehe unter «Hauptrisiken») eingesetzt. Ausreichende frei verfügbare Mittel sind für den Start neuer Projekte unerlässlich. Die Veränderung des freien Kapitals ist in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023 auf S. 6 ersichtlich.

**ERLÄUTERUNGEN ZU POSITIONEN DER BETRIEBSRECHNUNG****10) Erbschaften / Legate**

	in CHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
frei verfügbare Erbschaften / Legate		7'119'804	6'479'531
Zweckgebundene Erbschaften / Legate		0	0
<b>Total Legate</b>		<b>7'119'804</b>	<b>6'479'531</b>

**11) Zweckgebundene Beiträge**

	in CHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
Zweckgebundene Beiträge Gemeinwesen		2'781'069	1'279'780
Zweckgebundene Beiträge Sonstige		1'282'094	1'019'051
<b>Total Zweckgebundene Beiträge</b>		<b>4'063'163</b>	<b>2'298'831</b>

**12) Dienstleistungs-/Shopertrag**

	in CHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
Shop- und sonstige Verkaufserträge		1'402'798	1'475'676
Dienstleistungserträge		891'545	944'065
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>		<b>2'294'343</b>	<b>2'419'741</b>

**13) Personalaufwand**

Die Lohnsumme ist gegenüber dem Vorjahr um 15,5 % gestiegen, liegt aber leicht unter dem budgetierten Betrag. Die Anzahl Mitarbeitende und Vollzeitstellen werden in diesem Jahr neu ausgewiesen. Die Vorjahreszahlen werden als Vergleich in Klammern angegeben. Per 31.12.2023 hatten 155 Mitarbeitenden einen unbefristeten Arbeitsvertrag (2022: 150). 28 Mitarbeitende hatten eine befristete Anstellung als Doktoranden und PostDoc Mitarbeitende (2022: 23). Dazu kommen 44 Personen mit befristeten Verträgen, als Feldassistentinnen und Feldassistenten, Zivildienstleistende sowie Studentinnen und Studenten am Empfang des Besuchszentrums (2022: 37). Umgerechnet auf Vollzeitstellen entspricht dies über alle Kategorien von Mitarbeitenden gesehen einer Zunahme von knapp 152 auf 173. Die Lohnstufenanstiege sowie der Teuerungsausgleich wurden gemäss Besoldungsreglement und Stiftungsratsbeschluss vom Dezember 2022 ausgerichtet.

	in CHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
Lohn		16'617'229	14'376'380
Sozialversicherungen		1'295'530	1'102'358
Vorsorgeaufwand		1'043'107	914'055
Sonstiger Personalaufwand		345'040	319'992
<b>Total Personalaufwand</b>		<b>19'300'906</b>	<b>16'712'785</b>

**14) Vorsorgeverpflichtung nach FER 16**

Die Schweizerische Vogelwarte ist für die Personalvorsorge seit dem 1. Januar 2007 bei der NEST-Sammelstiftung angeschlossen. Dieser Vertrag hat wie im Vorjahr weder eine wirtschaftliche Verpflichtung noch einen Nutzen per 31. Dezember 2023 zur Folge. Eine Arbeitgeber-Beitragsreserve besteht per Bilanzstichtag nicht (Vorjahr: keine). Der Deckungsgrad der NEST-Sammelstiftung liegt per 31. Dezember 2023 bei 108.6 % (Vorjahr per 31. Dezember 2022: 101.1%).

	in CHF	31.12.2023	Vorjahr
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtung		7'020	2'802

**15) Finanzergebnis**

	in CHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
Zinsen und Dividenden		1'003'797	864'248
Kursgewinne realisiert		327'886	135'510
Übriger Finanzertrag		194	234
<b>Finanzertrag</b>		<b>1'331'877</b>	<b>999'992</b>
Kursverluste realisiert		-121'915	-1'958'822
Zinsaufwand		0	-4'098
Depotspesen		-248'903	-257'713
<b>Finanzaufwand</b>		<b>-370'818</b>	<b>-2'220'633</b>
Kursgewinne nicht realisiert		3'233'438	185'710
Kursverluste nicht realisiert		-757'608	-9'423'490
<b>Veränderung der nicht realisierten Erfolge</b>		<b>2'475'830</b>	<b>-9'237'780</b>
<b>Finanzergebnis (vor Veränderung Wertschwankungsfonds)</b>		<b>3'436'889</b>	<b>-10'458'421</b>
(Bildung) / Auflösung Wertschwankungsfonds (S. 6)		-3'300'814	7'210'273
<b>Finanzergebnis (nach Zuweisung / Entnahme Wertschwankungsfonds)</b>		<b>136'075</b>	<b>-3'248'148</b>

## WEITERE ERLÄUTERUNGEN

### **Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Es gibt keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, welche die Jahresrechnung beeinflussen. Diese wurde vom Ausschuss des Stiftungsrats am 14. März 2024 verabschiedet. Der Stiftungsrat der Schweizerischen Vogelwarte Sempach genehmigt die vorliegende Jahresrechnung am 18. April 2024.

### **Leasingverbindlichkeiten und langfristige Mietverträge**

Die Leasingverbindlichkeiten aus kurzfristigen Verträgen betragen per Bilanzstichtag CHF 79'196 (Vorjahr: CHF 15'746), jene aus langfristigen Verträgen CHF 40'794 (Vorjahr: CHF 20'990).

### **Langfristige Vereinbarungen**

Für die Umsetzung des Projekts «Durch Trockenstress beeinträchtigte Wälder für die Biodiversität sichern» werden durch Trockenstress geschädigte Waldflächen mit grossem Anteil an Totholz gesichert. Dies geschieht mittels privatrechtlicher Verträge mit den Grundeigentümern über 30 Jahre. Die daraus entstehende langfristige Verbindlichkeit beziffert sich per Jahresende 2023 auf CHF 303'295 (Vorjahr: CHF 143'546).

### **Eventualverbindlichkeiten**

Per Bilanzstichtag liegen keine Anzeichen oder Hinweise vor, welche auf wesentliche Eventualverbindlichkeiten schliessen lassen.

### **Eventualforderungen**

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach wird regelmässig in Erbschaftsfällen begünstigt oder es werden ihr Legate zugesprochen. Die Höhe dieser können in der Regel nicht hinreichend genau geschätzt werden, weshalb sie nicht bilanziert werden.

**WEITERE OFFENLEGUNGEN****Aufteilung Betriebsaufwand nach Kostenarten**

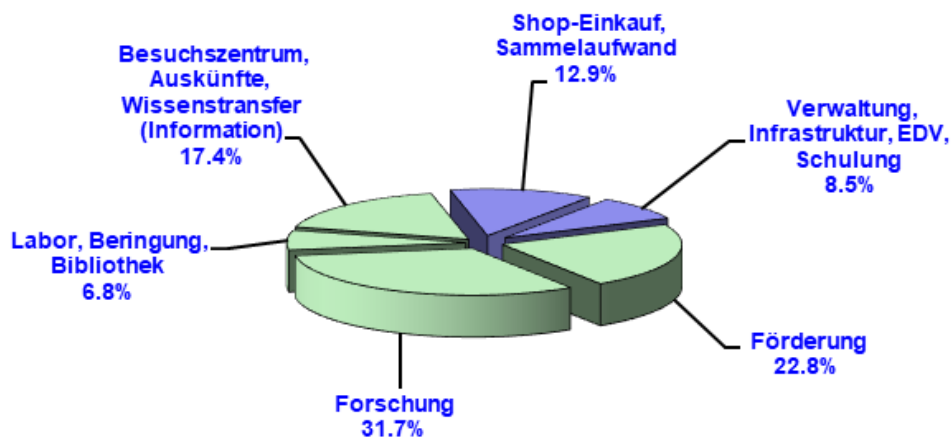
	in TCHF	1.1. - 31.12.2023	Vorjahr
Personalaufwand		16'814	14'917
Sachaufwand		5'916	5'039
Abschreibungen		938	912
<b>Projektaufwand</b>		<b>23'668</b>	<b>20'868</b>
Personalaufwand		834	849
Sachaufwand		3'045	2'937
Abschreibungen		11	11
<b>Fundraisingaufwand</b>		<b>3'890</b>	<b>3'797</b>
Personalaufwand		1'653	947
Sachaufwand		499	416
Abschreibungen		395	360
<b>Administrativer Aufwand</b>		<b>2'547</b>	<b>1'723</b>
<b>Total Betriebsaufwand</b>		<b>30'105</b>	<b>26'388</b>

**Aufteilung Betriebsaufwand nach Bereichen**

Der Betriebsaufwand teilt sich wie folgt auf:

	<b>1.1. - 31.12.2023</b>
	%
Förderung	22.8
Forschung	31.7
Labor, Beringungszentrale, Bibliothek	6.8
Information, Besuchszentrum, Vogelpflege	17.4
Shop-Einkauf, Sammelaufwand	12.9
Verwaltung, Infrastruktur, EDV, Schulung	8.5
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>100.0</b>

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach hat die Aufteilung des Betriebsaufwands auf Basis einer Kostenrechnung vorgenommen und die von der Stiftung ZEWO im Januar 2018 publizierte «Methodik zur Berechnung des administrativen Aufwands» angewandt. Bis 2020 wurden die Mailingkosten je zur Hälfte zu Information und zu Sammelaufwand zugewiesen. Ab 2021 werden sämtliche Mailingkosten unter Sammelaufwand (Fundraising) erfasst. Per 1.1.2023 wurde die Kostenrechnung auf die neue Organisationsstruktur umgestellt. Deshalb gibt es keine Vorjahresvergleichswerte bei der Aufteilung Betriebsaufwand nach Bereichen.



**Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe**

Mitglieder des Stiftungsratsausschusses und Vorsitzende von Stiftungsratskommissionen erhalten eine pauschale Entschädigung. Alle Mitglieder des Stiftungsrats können Sitzungsentschädigungen beanspruchen. Der gesamte Aufwand für Entschädigungen an den Stiftungsrat beträgt im Berichtsjahr CHF 8'250 (Vorjahr: CHF 6'520). Die Entschädigung an den Präsidenten des Stiftungsrats beträgt CHF 10'250 (Vorjahr: CHF 10'250).

Der Bruttolohn der vier Mitglieder der Institutsleitung beträgt im Berichtsjahr CHF 633'228 (Vorjahr: CHF 604'192).

**Unentgeltliche Leistungen**

Die Vogelwarte kann sich auf die freiwillige Mitarbeit von etwa 2'000 Ornithologinnen und Ornithologen (Vorjahr: 2'000) stützen. Sie melden ihre Beobachtungen nach festgelegten Kriterien, bearbeiten Probeflächen für die langfristige Überwachung der Vogelwelt, helfen bei den Wasservogelzählungen oder arbeiten in Projekten mit. Über den zeitlichen Aufwand bestehen keine genauen Zahlen. Bei einem mittleren Aufwand von 28 Stunden pro Person und Jahr ergäbe sich eine Arbeitsleistung von 56'000 Stunden, was etwa 30 Vollzeitstellen entsprechen würde.

**Transaktionen mit nahestehenden Organisationen**

Die in der Bilanz stehenden Guthaben und die in der Betriebsrechnung verbuchten Transaktionen mit nahestehenden Organisationen stehen im Zusammenhang mit der auf S. 21 beschriebenen Zusammenarbeit mit den entsprechenden Partnerorganisationen.

	<b>31.12.2023</b>	<b>Vorjahr</b>
<b>Bilanz</b>		
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0	0
<b>Betriebsrechnung</b>		
Zweckgebundene Beiträge	16'500	16'500
Fremdleistungen	7'000	0
Übriger Aufwand für Facharbeit	3'500	3'500
Informationsaufwand, Sammelaufwand	-7'147	7'000

## 6 Bericht der Revisionsstelle 2023

**Balmer  
Etienne**

Balmer-Etienne AG  
Kaufmannweg 4  
6003 Luzern  
Telefon +41 41 228 11 11

info@balmer-etienne.ch  
balmer-etienne.ch

### Bericht der Revisionsstelle

an den Stiftungsrat der

Schweizerische Vogelwarte Sempach, Sempach

#### Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

##### Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Schweizerische Vogelwarte Sempach – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2023, der Betriebsrechnung, Geldflussrechnung und Rechnung über die Veränderung des Kapitals für das dann endende Jahr sowie dem Anhang (Seiten 3 - 16) – geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle. Die Revisionsarbeiten wurden am 14. März 2024 abgeschlossen.

Nach unserer Beurteilung vermittelt die beigefügte Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

##### Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Stiftung unabhängig in Übereinstimmung mit den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

##### Sonstige Informationen

Der Stiftungsrat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Bericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

##### Verantwortlichkeiten des Stiftungsrates für die Jahresrechnung

Der Stiftungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER und den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten, und für die internen Kontrollen, die der Stiftungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Stiftungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Stiftung zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Stiftungsrat beabsichtigt, entweder die Stiftung zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

##### Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung

Der Stiftungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung, die in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, und für die internen Kontrollen, die der Stiftungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Stiftungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Stiftung zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Stiftungsrat beabsichtigt, entweder die Stiftung zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

##### Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und PS-CH890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stiftungsrates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Luzern, 9. April 2024

lsajpno

**Balmer-Etienne AG**





Alois Köchli  
Zugelassener Revisionsexperte  
(leitender Revisor)



ppa. Pascal Moser  
Zugelassener Revisionsexperte

Jahresrechnung 2023

 An independent member  
of UHY International

 EXPERTAUSSE zertifiziertes  
Unternehmen

TREUHAND · PRÜFUNG · BERATUNG

## 7 Leistungsbericht 2023

### **ZWECK DER ORGANISATION**

Die Schweizerische Vogelwarte Sempach wurde 1924 von der Ala, Schweizerische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz, gegründet. 1954 wurde die Vogelwarte in eine gemeinnützige Stiftung umgewandelt.

### **Stiftungsstatut**

Der Zweckartikel im Stiftungsstatut aus dem Jahr 1954 (revidiert 2005/2022) lautet: Zweck der Stiftung ist es, durch den Betrieb der Schweizerischen Vogelwarte der schweizerischen ornithologischen Forschung und dem Vogelschutz im weitesten Ausmass zu dienen.

### **Leitbild**

Die Schweizerische Vogelwarte ist eine private, von der Bevölkerung getragene gemeinnützige Stiftung. Als politisch unabhängiges Institut setzen wir uns für die Erforschung und den Schutz der wildlebenden Vögel ein.

Unsere Vision ist, die heimische Vogelwelt zu verstehen und sie in ihrer Vielfalt für kommende Generationen zu bewahren.

Unsere Verpflichtung:

Wir überwachen und beurteilen die Entwicklung der Vogelwelt in der Schweiz.

Wir erforschen die Lebensweise der Vögel und ihre Beziehungen zur Umwelt im Brutgebiet, auf dem Zug und im Winterquartier.

Wir erarbeiten fachliche Grundlagen für die Förderung der Vögel und für die Erhaltung und Verbesserung ihrer Lebensräume.

Wir realisieren und unterstützen Projekte zum Schutz gefährdeter Vogelarten.

Wir machen die Erkenntnisse bei Entscheidungsträgern aus Forschung, Politik, Verwaltung und Praxis bekannt.

Wir informieren die Bevölkerung über ornithologische Themen und wecken die Freude an der heimischen Vogelwelt.

Wir erarbeiten und unterstützen Lösungen für Konflikte zwischen Vögeln und Menschen und kümmern uns um pflegebedürftige Wildvögel.

Unsere Grundsätze:

Wir fördern und pflegen die Zusammenarbeit mit ehrenamtlichen Ornithologinnen und Ornithologen in der ganzen Schweiz. Wir arbeiten konstruktiv mit zielverwandten Organisationen, Bildungsstätten, Behörden und weiteren Partnern im In- und Ausland zusammen.

Wir setzen die der Vogelwarte von anderen Stiftungen, Gönnerinnen und Gönnern sowie weiteren Geldgebern anvertrauten Mittel verantwortungsbewusst ein.

Wir behandeln Anliegen der Bevölkerung freundlich, hilfsbereit und kompetent.

Wir handeln umweltfreundlich, sozial und qualitätsbewusst.

**STIFTUNGSRAT**

Leitendes Organ ist der Stiftungsrat. Nach der Genehmigung der neuen Statuten durch die Eidg. Stiftungsaufsicht besteht der Stiftungsrat insgesamt aus 7 – 13 Mitgliedern. Zudem wird eine Amtszeitbeschränkung eingeführt. Im Weiteren wird auf das Delegationsprinzip der Organisationen verzichtet. Jedoch erhalten folgende Organisationen bei Vakanzen ein Vorschlagsrecht: Ala – Schweizerische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz (3), BirdLife Schweiz (1), Nos Oiseaux – Société romande pour l'étude et la protection des oiseaux (1), Stiftung Hilfsfonds für die Schweizerische Vogelwarte Sempach (1), Pro Natura (1), Schweizerische Gesellschaft für Wildtierbiologie (SGW) (1). Der Stiftungsrat konstituiert sich aber selbst und wählt aus seiner Mitte den Stiftungsratspräsidenten sowie den Vizepräsidenten.

Der Stiftungsrat bestand Ende 2023 aus folgenden Mitgliedern:

- Dr. Kurt Bollmann (seit 2017, Präsident seit 2021)
- Dr. Olivier Biber (seit 2001, Vizepräsident seit 2001)
- Dr. Raffael Ayé (seit Oktober 2020)
- Anna Baumann (seit 2021)
- Adrian Borgula (seit 2021)
- Luzius Fischer (seit 2023)
- Dr. Roland F. Graf (seit 2012)
- Barbara Haas-Helfenstein (seit 2019)
- Dr. Urs Leuggler (seit 2015)
- Franziska Lörcher (seit 2023)
- Dr. Ueli Rehsteiner (seit 2017)
- Dr. Philippe Roch (seit 2006)
- Prof. Dr. Alexandre Roulin (seit 2005)

Der Stiftungsrats-Ausschuss besteht aus Präsident, Vizepräsident und einem weiteren Mitglied (Dr. Kurt Bollmann, Dr. Olivier Biber, Barbara Haas-Helfenstein).

Die Wissenschaftliche Kommission bestand Ende 2023 aus:

- Prof. Dr. Alexandre Roulin (seit 2009)
- Franziska Lörcher (ab 2024)

und sieben weiteren Mitgliedern, die nicht Stiftungsratsmitglieder sind:

- Prof. Dr. Bruno Baur (seit 2001, Präsident seit April 2020)
- Stefanie Burger (seit 2023)
- Dr. Rolf Holderegger (seit 2022)
- Dr. Barbara Schlup (seit 2023)
- Dr. Manuel Schweizer (seit 2022)
- Dr. Dominik Thiel (seit 2018)
- Franziska von Lerber (seit 2018)

**GESCHÄFTSFÜHRUNG**

Für die Institutsleitung sind folgende Personen verantwortlich:

- Dr. Matthias Kestenholz, Vorsitzender der Institutsleitung (seit Juli 2020), Leiter Bereich Öffentlichkeitsarbeit (seit 2008)
- Peter Knaus, Leiter Bereich Förderung (seit Juli 2022)
- PD Dr. Gilberto Pasinelli, Leiter Bereich Forschung (seit Juli 2020)
- Barbara Trösch, Leiterin Bereich Betrieb (seit 2016)

**Neue Organisationsstruktur seit dem 1. Juli 2022**

Die Reorganisation am Institut, welche zu einem neuen Organigramm führte, trat per 1. Juli 2022 in Kraft. Die neue Struktur der Schweizerischen Vogelwarte beinhaltet die Bereiche Forschung, Förderung, Öffentlichkeitsarbeit und Betrieb. Innerhalb der Bereiche sind die Verantwortlichkeiten in Ressorts gegliedert. Die Bereiche Forschung und Förderung umfassen je sieben Ressorts, der Bereich Öffentlichkeitsarbeit deren acht und der Bereich Betrieb fünf Ressorts. Neu werden die wissenschaftlichen Dienstleistungen im «Wissenschaftlichen Support» ausgewiesen, welcher 9 Ressorts umfasst. Das Rahmenprojekt «Aufschwung für die Vogelwelt» ist direkt unter dem Bereich Förderung angegliedert. Im Jahresabschluss 2023 ist nun die neue Organisationsstruktur erstmalig ausgewiesen.

## NAHESTEHENDE ORGANISATIONEN

### **Nahestehende Organisationen gemäss Jahresrechnung, S. 7**

Partnerschaften sind für die Vogelwarte eine Chance für effiziente Arbeit und somit ein ständiger Auftrag. Mit den folgenden Organisationen bestehen besonders enge Beziehungen. Projektfinanzierungen sind in der Rechnung ausgewiesen. Die Vogelwarte übt auf diese Organisationen keinen beherrschenden Einfluss aus, und andere als die deklarierten Transaktionen mit ihnen haben nicht stattgefunden:

#### *Hilfsfonds für die Schweizerische Vogelwarte (Stiftung)*

Der Hilfsfonds ist eine rechtlich – von der Vogelwarte unabhängige – selbstständige Stiftung. Ein Mitglied des Stiftungsrats des Hilfsfonds ist Mitglied des Stiftungsrats der Vogelwarte. Umgekehrt ist die Betriebsleiterin Mitglied des Hilfsfonds-Stiftungsrats, um die gegenseitige Information sicherzustellen. Zweck der Stiftung ist die Förderung der Schweizerischen Vogelwarte und die Unterstützung von ornithologischen Forschungs- und Förderungsprojekten in der Schweiz.

#### *Ala – Schweizerische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz (gemeinnütziger Verein)*

Die Ala, Schweizerische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz hat als Gründungsgesellschaft der Vogelwarte ein Vorschlagsrecht für drei Stiftungsratsmitglieder. Mehrere Mitarbeitende der Vogelwarte engagieren sich ehrenamtlich im Vorstand der Ala. Die Redaktion der Zeitschrift der Ala, des «Ornithologischen Beobachters», wird durch zwei Mitarbeitende der Vogelwarte in Teilzeitpensen von 20 % resp. 40 % wahrgenommen.

### **Weitere partnerschaftliche Organisationen**

#### *Schweizer Vogelschutz SVS/BirdLife Schweiz*

BirdLife Schweiz ist der Dachverband der Vogelschutzverbände in der Schweiz. Zwischen BirdLife Schweiz und der Vogelwarte bestehen Absprachen über die Tätigkeitsgebiete und eine Zusammenarbeit im Artenförderungsprogramm. Für letzteres wurde eine gemeinsame Koordinationsstelle geschaffen.

#### *Nos Oiseaux*

Die Société romande pour l'étude et la protection des oiseaux ist durch Dr. Olivier Biber im Stiftungsrat der Schweizerischen Vogelwarte Sempach vertreten. Über die Unterstützung der von Nos Oiseaux geführten Centrale ornithologique romande besteht ein Zusammenarbeitsvertrag.

#### *Ficedula*

Mit der im Kanton Tessin aktiven Società pro avifauna della Svizzera italiana besteht in den Bereichen Avifaunistik und Artenförderung eine Zusammenarbeit.

## ZIELE UND ERBRACHTLE LEISTUNGEN

### **Institutsleitung**

Die Institutsleitung koordiniert die Tätigkeit der Vogelwarte an ihren wöchentlichen Sitzungen und bereitet die Geschäfte für die Sitzungen des Stiftungsrats vor.

2023 war es endlich so weit. Die Tagung für unsere ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter konnte wieder als Präsenzveranstaltung durchgeführt werden. Zum ersten Mal fand der Anlass im Baumeisterzentrum CAMPUS in Sursee statt. Aufgrund der positiven Erfahrungen in der Corona Zeit konnte die Tagung auch online verfolgt werden. Ein Schwerpunkt im Berichtsjahr war die weitere Umsetzung der Organisationsentwicklung. Es galt mehrere Ressortleitungen zu besetzen sowie einige Ressorts zu verstärken. Im administrativen Bereich erfolgte mit der Einführung der Arbeitszeit- und Spesenerfassung über die Plattform MyAbacus ein grosser Schritt. Nebst der Verwaltung von Arbeitszeit und Spesen, können die Bereichs-, Ressort- sowie Projektverantwortlichen dank der Verknüpfung der Plattform mit Abacus jederzeit einen aktuellen finanziellen Zwischenstand der Projekte, Ressorts oder Bereiche abrufen. Mitte Februar führte die Betriebs-IT aus Sicherheitsgründen für externe Zugriffe auf unsere Computersysteme eine 2-Faktoren-Authentifizierung ein.

Im Berichtsjahr wurden gleich drei langjährige Mitarbeiter pensioniert, denen die Vogelwarte viel zu verdanken hat. Hans Schmid leitete über viele Jahre das Ressort Monitoring. Die Überwachung der Bestände ist das Rückgrat der fachlichen Arbeit der Vogelwarte. Hans Schmid war aber auch in anderen Themen ein Experte. Dank seinem Engagement wurden neue Methoden entwickelt und an Fachleute vermittelt, um Kollisionen von Vögeln mit Glasscheiben reduzieren zu können. Mit Markus Jenny ging unser Agrarexperte aus dem Ressort Kulturland in Pension. Er war es, der mit seinem Engagement im Klettgau (SH) für eine erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen Vogelschutz und Bauern sorgte, so dass ein wertvoller Lebensraum für viele Tierarten entstehen konnte. Dank diesem langjährigen Engagement durfte die Vogelwarte im Berichtsjahr die Auszeichnung des Klettgaus zur «Landschaft des Jahres 2023» entgegennehmen. Mit David Jenny ging dann auch unsere Fachperson für Bartgeier, Steinadler und Uhu in Pension. Er war über viele Jahre unser Koordinator im Engadin und unterstützte sowohl lokale Partner als auch Doktoranden mit seinem Fachwissen. Zudem wirkte er bei Schutzprojekten wie der Renaturierung des Inn mit. Alle Stellen konnten frühzeitig wieder besetzt werden, so dass eine nahtlose Fortsetzung der Arbeit in allen Bereichen gewährleistet werden konnte.

Im Rahmen eines halbjährigen Praktikums analysierte Philine von Hirschheydt die Nachhaltigkeit der Vogelwarte und erarbeitet einen Massnahmenplan mit Verbesserungsvorschlägen. Diese sollen im Rahmen einer Mehrjahresplanung priorisiert und in den kommenden Jahren schrittweise umgesetzt werden.

Im August nahm die vom Stiftungsrat bewilligte Ombudsstelle ihre Arbeit auf. Das Büro „Proitera“ ist neu Anlaufstelle für alle Mitarbeitenden der Vogelwarte sowohl bei Problemen im Arbeitsumfeld als auch im privaten Umfeld.

Auch im Herbst standen mehrere Ereignisse an. Im Hinblick auf das bevorstehende 100 Jahr Jubiläum, erneuerte die Vogelwarte ihr Erscheinungsbild. Mitte September wurde das neue Corporate Design inkl. Logo lanciert. Die Homepage präsentiert sich seitdem im neuen Look, ebenso unsere Drucksachen, die Beschriftungen und das Briefpapier. Im Weiteren hat die Vogelwarte alle unter das Datenschutzgesetz DSG fallenden Daten (Personaldaten, ornitho.ch, Spenderdaten) identifiziert sowie eine Regelung von Zugriff, Verwendung und Bearbeitung ausgearbeitet. Für Auskunftsbegehren wurde eine Person als Datenschutzzuständige/r ernannt. Aus betrieblicher Sicht stand die Neuorganisation der Arbeitsplätze auf zwei Etagen an. Durch die optimale Ausnutzung der Fläche konnten zusätzliche Arbeitsplätze geschaffen werden. Gleichzeitig wurden durch die Umnutzung einiger Räume weitere Sitzungszimmer gewonnen, und sechs Raumböden bieten neu die Möglichkeit, Telefongespräche in einem vertraulichen Rahmen durchführen zu können.

Auch im Stiftungsrat und in der Wissenschaftlichen Kommission gab es 2023 personelle Veränderungen. Im Frühling nahmen mit Barbara Schlup und Stefanie Burger zwei neue Mitglieder Einsitz in der Kommission. Ende Jahr trat Prof. Bruno Baur als Präsident der Wissenschaftlichen Kommission zurück. Der Stiftungsrat wählte Dr. Manuel Schweizer in seiner Dezembersitzung zu seinem Nachfolger. Der Stiftungsrat wählte zum gleichen Zeitpunkt PD Dr. Eva Knop als Vertreterin einer Hochschule in die Wissenschaftliche Kommission und stimmte dem Antrag zu, Franziska Lörcher als neues Mitglied und zweite Vertreterin des Stiftungsrats in die WIKO zu wählen. Alle neugewählten Mitglieder treten ihr Amt im kommenden Jahr an.

Im Dezember trat Prof. Dr. Roland F. Graf nach 11 Jahren aus dem Stiftungsrat zurück. Sein Sitz ist momentan vakant.

### **Forschung und Förderung**

Für detaillierte Auskünfte über die im Berichtsjahr geleistete Arbeit verweisen wir auf den Jahresbericht 2023 zuhanden des Stiftungsrates sowie auf den publizierten Jahresbericht 2023, Sonderdruck des «Ornithologischen Beobachters», welcher im Juni 2024 erscheint. Eine französische Kurzfassung erscheint in der Zeitschrift «Nos Oiseaux». Die jährliche Publikation eines kurzgefassten, illustrierten Berichtes über aktuelle Tätigkeiten in Forschung und Förderung (in deutscher, französischer und italienischer Sprache) erfolgt im August 2024.

Alle publizierten Berichte können beim Sekretariat der Schweizerischen Vogelwarte Sempach kostenlos bezogen werden.

## ZUSÄTZLICHE ANGABEN

### **Rückmeldungen**

Die Arbeit der Vogelwarte kommt den Vögeln oder ganz allgemein der Natur zu gut. Rückmeldungen von Drittpersonen sind in der Regel sehr positiv. Den vereinzelt Reklamationen wird immer umgehend nachgegangen.

### **Geplante Leistungen**

Die gemäss Jahresplanung und Budget für 2023 geplanten Leistungen konnten in allen Projekten weitgehend erreicht werden.

### **Zielerreichung**

Die grosse Anzahl von Fachpublikationen und ihre Aufnahme in renommierte Zeitschriften belegt die Qualität der wissenschaftlichen Arbeit des Instituts, ebenso die Zusammenarbeit mit Universitäten und Einladungen zu internationalen Kongressen.

Eine Erfolgskontrolle gehört zu jedem Umsetzungsprojekt insbesondere bei Landschaftsaufwertungen und bei Artenförderungsprogrammen.

### **Hauptrisiken**

Die Vogelwarte arbeitet zu einem grossen Teil mit Spendengeldern. Das Ausmass der Unterstützung durch die Bevölkerung hängt einerseits vom Leistungsausweis der Vogelwarte und ihrem Image ab, andererseits aber auch von der Wirtschaftsentwicklung. Um eine kontinuierliche Sicherstellung der Grundfunktionen der Vogelwarte zu gewähren, werden längerfristig Reserven an freien Mitteln im Umfang von knapp einem jährlichen Betriebsaufwand (150–200 %) als angemessen angesehen, mit einer Bandbreite gemäss Anlagereglement von 100–300 %. Die Zielgrösse für die längerfristige Reserve wurde vom Stiftungsrat verabschiedet und von der Zewo gutgeheissen. Die Risiken und die Massnahmen zu ihrer Vermeidung bzw. Bewältigung werden im Rahmen des Internen Kontrollsystems IKS laufend, mindestens jedoch einmal jährlich überwacht.